

31. März - 2. April 2017



**DIE  
EUROPÄISCHEN  
TAGE DES  
KUNSTHANDWERKS**

**Erstmals in der  
Region Hannover -  
Hildesheim**

## Impressum



AKH – Arbeitsgruppe  
 Kunst-Handwerk-Design Hannover e.V.  
[www.kunsthandwerkunddesign-hannover.de](http://www.kunsthandwerkunddesign-hannover.de)

### AKH-Organisationsteam:

Dora Herrmann, Anne-S. Gueler,  
 Lucia Schwalenberg, Maren Triebler

### Koordination und Redaktion:

Dora Herrmann, Lucia Schwalenberg, Jessika Pries

### Gestaltung:

[www.pries-werbung.de](http://www.pries-werbung.de)

### Fotos:

Das Copyright der Fotos liegt bei den TeilnehmerInnen

### Druck:

[www.saxoprint.de](http://www.saxoprint.de)

### Ausgabe:

2017

## Liebe Besucherinnen und Besucher,

waren es 2016 einige wenige Werkstätten in der Umgebung, die sich an den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks beteiligten, können wir dieses Jahr zum 70. Jubiläum der Arbeitsgruppe Kunst-Handwerk-Design Hannover AKH einen Flyer mit rund 35 Orten und 70 TeilnehmerInnen für die Region Hannover-Hildesheim präsentieren.

## Herzlich willkommen zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks 2017!

Erleben Sie, wie wir arbeiten. Probieren Sie in Schnupperkursen alte und neue handwerkliche Techniken. Betrachten und begreifen Sie die Dinge des täglichen Lebens, so wie sie von uns gestaltet und erdacht worden sind. Kommen Sie mit uns ins Gespräch und ins Geschäft.

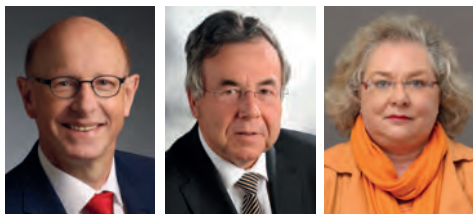
Kunsthandwerk und Design, so wie es sich an diesem Wochenende präsentiert, zeigt das kreative Potential, die handwerklich und gestalterisch fundierte Schaffenskraft, die in unseren Köpfen und Händen liegt.

Entdecken Sie die Orte an denen Kunsthandwerk entsteht und regelmäßig in Ausstellungen auf hohem Niveau gezeigt wird - zeitgleich mit Werkstätten in fast 20 europäischen Ländern.

Unser Verein AKH hat bei der Vorbereitung mit dem Kulturbüro Hannover, der Handwerkskammer Hannover und dem Team Kultur der Region Hannover große Unterstützung gefunden. Dafür möchten wir uns herzlich bedanken! Es hat uns den Rücken gestärkt. Es hat uns ermutigt für diese große gemeinsame Aktion für die Angewandte Kunst in der Region Hannover und Hildesheim.

Viel Freude beim Betrachten und Begreifen von Kunsthandwerk wünschen im Namen des Organisationsteams der AKH, Dora Herrmann, Anne-S. Gueler, Lucia Schwalenberg, Maren Triebler

Sabine Stasch  
 1. Vorsitzende  
 Arbeitsgruppe Kunst-Handwerk-Design Hannover e.V.



Was für eine schöne Idee der Arbeitsgruppe Kunst-Handwerk-Design Hannover (AKH), sich 2017 erstmals an den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks zu beteiligen. Diese Initiative, die 2002 in Frankreich gegründet wurde, nutzt seither Jahr für Jahr das erste Wochenende im April, um auf das Kunsthandwerk beispielsweise in Frankreich, Spanien, Italien, Belgien, Lettland, Portugal, Irland oder der Schweiz aufmerksam zu machen. Seit 2014 ist auch Deutschland mit von der Partie. Zuerst mit den Standorten Berlin und Dresden, und nun also auch in und um Hannover.

Zahlreiche Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker werden vom 31. März 2017 bis zum 02. April 2017 ihre Werkstätten öffnen und damit interessierten Gästen die Möglichkeit bieten, die Kreativität und Schaffenskraft des gestaltenden Handwerks ganz aus der Nähe zu bestaunen und dabei die Menschen kennenzulernen, in deren Ateliers handwerkliche Meisterwerke entstehen. Starke Stücke, die nicht nur funktional, sondern auch schön sind, die von der meisterhaften Beherrschung handwerklicher Techniken und von der intensiven Auseinandersetzung mit dem jeweiligen Material Zeugnis ablegen und die durch ihre formale und ästhetische Gestaltung überzeugen. Echte Meisterwerke, bei denen man die Liebe, die die Handwerkerinnen und Handwerker hineingesteckt haben, förmlich spüren kann.

Wir haben die Idee der AKH gern aufgegriffen und unterstützt, denn wir sind der Meinung, dass das gestaltende Handwerk ein integraler Bestandteil unserer Kultur und Tradition ist, und dass es sich lohnt, diesem besonderen Zweig des Handwerks eine besondere Förderung zukommen zu lassen.

Karl-Wilhelm Steinmann  
Präsident der Handwerkskammer Hannover

Jans-Paul Ernsting  
Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Hannover

Dr. Sabine Wilp  
Leiterin Handwerksform Hannover



1997 hat das Kulturbüro der Landeshauptstadt Hannover den Markt für Kunst und Handwerk ins Leben gerufen. Seitdem gehört er zu den Sommerhighlights in Hannover. Ich empfinde es als großes Glück, diese schöne Veranstaltung seit 20 Jahren entwickeln, organisieren und mit Herzblut begleiten zu dürfen. Dafür bin ich sehr dankbar.

In diesen 20 Jahren habe ich viele TeilnehmerInnen, die Kunsthandwerk und Design zu ihrem Beruf gemacht haben, kennengelernt. Ihre Schaffenskraft, ihr Engagement, ihre Ideen und deren Umsetzung beeindruckten mich immer wieder aufs Neue. Meine Bewunderung gilt sowohl dem Ergebnis als auch der beinahe unerschöpflichen Energie, mit der sie ihr Ziel verfolgen. Durch meine Arbeit und den engen Kontakt zu ihnen habe ich meine Liebe zum Kunsthandwerk entdeckt und es ist wirklich kein bisschen übertrieben, wenn ich sage, dass das Kunsthandwerk ein bereichernder Teil meines Lebens geworden ist.

Als ich von den ETaK und der Möglichkeit, Hannover daran teilhaben zu lassen, erfuhr, war mir sofort klar, dieses Projekt zu unterstützen. Ein Wochenende, an dem das Kunsthandwerk im Fokus steht, an dem man die Möglichkeit erhält, alte und neue Produktionstechniken kennenzulernen, ein bisschen hinter die Kulissen zu gucken, einfach ein bisschen tiefer einzutauchen, das alles zeitgleich in inzwischen fast 20 europäischen Ländern – und Hannover ist dabei! Wie schön, dass die AKH e.V. sich an dieser europäischen Initiative beteiligt und mit großem Engagement gemeinsam mit den beteiligten Ateliers und Werkstätten ein tolles Programm auf die Beine gestellt hat.

Ich wünsche mir, dass die Europäischen Tage des Kunsthandwerks viele Menschen erreichen, ihre Aufmerksamkeit wecken und ihnen ein nachhaltiges Erlebnis Kunst-Handwerk-Design schenken. Der AKH (die übrigens ab 2017 den Markt für Kunst und Handwerk in Kooperation mit dem Kulturbüro der Stadt Hannover organisiert) und allen Beteiligten wünsche ich viel Erfolg und gutes Gelingen.

Und in Abwandlung eines Lorient-Zitats sei folgendes Schlusswort gesagt: „Ein Leben ohne Kunsthandwerk ist möglich, aber sinnlos“.

Susanne Drangmeister  
Landeshauptstadt Hannover, Kulturbüro

## Galerien:

Alte Kapelle Weetzen  
Eulenflucht 3, 30952 Ronnenberg Ort Nr. 30

ARTES [et] LIBRI, Atelier Manufaktur Edition  
Lägenfeldstr. 8, 30952 Empelde Ort Nr. 29

Frau Zimmer Textilgalerie  
Davenstedterstr. 3, 30449 Hannover Ort Nr. 08

Galerie ZEHN, Kunst Handwerk Design  
Scheelenstr. 10, 31134 Hildesheim Ort Nr. 35

handwerk Werkstattgalerie  
Fiedelerstr. 17, 30519 Hannover Ort Nr. 24

Handwerksform Hannover  
Berliner Allee 17, 30175 Hannover Ort Nr. 01

Kaffeebar Rossi  
Weidestr. 6, 30453 Hannover Ort Nr. 16

KRONENSIEBEN FilmKunstRaum  
in Kooperation mit der Werkakademie  
Kronenstr. 7, 30161 Hannover Ort Nr. 02

Romantik Bad Rehburg  
Friedrich-Stolberg-Allee 4,  
31547 Rehburg-Loccum Ort Nr. 38

Spritzenhaus Wennigsen  
Hirtenstr. 6, 30974 Wennigsen Ort Nr. 33

Werkakademie Gestaltung  
Gast bei KRONENSIEBEN, siehe Galerien Ort Nr. 02

Werkstattatelier Kathrin Sättele  
Heinrichstr. 26/Hinterhaus,  
31137 Hildesheim Ort Nr. 36

Werkstatt-Galerie Hemmingen  
Kapellenweg 7, 30966 Hemmingen Ort Nr. 27

## Glas:

Stefanie Schönlau, Glas in Form  
Rampenstr. 16, 30449 Hannover Ort Nr. 12

## Holz:

Christoph Balsiger, Tischlerei  
Seilerstr. 15e, 30171 Hannover Ort Nr. 19

Iris Meinhard, Drechslerei  
Fränkische Str. 38, 30455 Hannover Ort Nr. 28

Michael Voss, Drechslerei  
Gast bei ARTES [et] LIBRI, siehe Galerien Ort Nr. 29

## Keramik/Porzellan:

Marlies Adam-Hennecke,  
Werkstatt-Galerie Hemmingen  
Kapellenweg 7, 30966 Hemmingen Ort Nr. 27

Maxi Stange, Keramikünstlerin  
Gast bei ARTES [et] LIBRI, siehe Galerien Ort Nr. 29

Mats Wrage, Keramische Objekte  
Davenstedter Str. 60, 30453 Hannover Ort Nr. 18

## Papier/Buch/Grafik/Fotografie:

Inka Biedermann, ARTES [et] LIBRI  
Lägenfeldstr. 8, 30952 Empelde Ort Nr. 29

Thilo Nass, Kollodium Nassplatten Fotografie  
Gast bei ARTES [et] LIBRI, siehe Galerien Ort Nr. 29

Gabriele Schmedes, Papierschalen/Leuchtobjekte  
Gast bei Maren Triebler,  
siehe Schmuck/Metallgestaltung Ort Nr. 14

Birgit Soiné, Künstlerische Grafik  
Gast in der Kaffeebar Rossi, siehe Galerien Ort Nr. 16

## Produktdesign:

Hans Horst, Planung und Entwurf  
Gast bei Christoph Balsiger, siehe Holz Ort Nr. 19

Michal Rensing, Miomanufaktur  
Galerie ZEHN, siehe Galerien Ort Nr. 35

## Schmuck/Gerät/Metallgestaltung:

Tine Albe, Schmuckatelier  
Fiedelerstr. 17, 30519 Hannover Ort Nr. 24

Maike Dahl, Tafelsilber für den Alltag  
Davenstedter Str. 60, 30453 Hannover Ort Nr. 17

Urte Hauck, Schmuckdesign  
Kreithwinkel 5, 30966 Hemmingen Ort Nr. 26

Jan Hebach, Metallgestaltung, Messerschmiede, Tafelgerät  
Domänenstr. 68  
31141 Hildesheim-Marienburg Ort Nr. 37

Usch Jacobi, Schmuckwerkstatt  
Obentrautstr. 46a, 30419 Hannover Ort Nr. 07

Silke Jüngst, Gold- und Silberschmiedeatelier  
Gast bei Barbara Sowa, siehe Textil Ort Nr. 23

Sophie Kloess, Metallgestaltung, Tafelgerät  
Domänenstr. 68,  
31141 Hildesheim-Marienburg Ort Nr. 37

## Register

|  |            |
|--|------------|
| Torsten Lehmann, Schmuckatelier<br>Jakobstraße 32, 30163 Hannover                                    | Ort Nr. 03 |
| Heike Meiners, Schmuckgestaltung<br>Seilerstr. 8, 30171 Hannover,                                    | Ort Nr. 21 |
| Brigitta Müller, Schmuckgestaltung<br>Galerie ZEHN, siehe Galerien                                   | Ort Nr. 35 |
| Annette Reiter, Schmuckgestaltung<br>Galerie ZEHN, siehe Galerien                                    | Ort Nr. 35 |
| Bärbel Sabbah, Strick- und Klöppelschmuck<br>Gast in der Kaffeeba Rossi, siehe Galerien              | Ort Nr. 16 |
| Kathrin Sättele, Werkstattatelier<br>Heinrichstr. 26/Hinterhaus, 31137 Hildesheim                    | Ort Nr. 36 |
| Vera Schellhorn, Schmuckgestaltung<br>Galerie ZEHN, siehe Galerien                                   | Ort Nr. 35 |
| Astrid und Bernd Schlachter, Kreativschmiede<br>Gast bei ARTES [et] LIBRI, siehe Galerien            | Ort Nr. 29 |
| Eva Schröter, Produktdesign<br>Niemeyerstr. 11, 30449 Hannover                                       | Ort Nr. 13 |
| Bernhard Simon, Schmuckdesign<br>Gast im Werkstattatelier Kathrin Sättele,<br>siehe Galerien         | Ort Nr. 36 |
| Christina Timmermann, Schmuckdesign<br>Werkstattgalerie Hemmingen,<br>Kapellenweg 7, 30966 Hemmingen | Ort Nr. 27 |
| Torsten Trautvetter, Goldschmiedeatelier<br>Sonnenweg 21 b (Atelierhof), 30171 Hannover              | Ort Nr. 22 |
| Maren Triebler, Werkstatt für Metallgestaltung<br>Zur Bettfedernfabrik 1/Halle 14,<br>30451 Hannover | Ort Nr. 14 |
| Basilea Welzel, Schmuck als Galerie ZEHN-Mitglied<br>zu Gast in der Alten Kapelle Weetzen            | Ort Nr. 30 |
| Kirsten Wittstruck, Metalldesign<br>Gast im Werkstattatelier Kathrin Sättele,<br>siehe Galerien      | Ort Nr. 36 |
| Young I Kim, Metallgestaltung<br>Gast im Werkstattatelier Kathrin Sättele,<br>siehe Galerien         | Ort Nr. 36 |
| <b>Stein:</b>  |            |
| Uwe Spiekermann, Werkstatt für Natursteingestaltung<br>Gast bei Christoph Balsiger, siehe Holz       | Ort Nr. 19 |

## Register

|   |            |
|---|------------|
| Silvia Withöft-Foremny, SWF-Skulpturen<br>Gutenbergstr. 20, Hof Laves, 30880 Laatzen      | Ort Nr. 25 |
| <b>Textil/Leder/Taschen:</b>  |            |
| Sibylle Berkefeld, byllebags<br>Gast in der Werkstattgalerie Hemmingen,<br>siehe Galerien | Ort Nr. 27 |
| Martina Finkenstein, nahtstelle<br>Wörthstr. 15, 30161 Hannover                           | Ort Nr. 04 |
| Beata Foit, Frau Zimmer Textilgalerie<br>Davenstedterstr. 3, 30449 Hannover               | Ort Nr. 08 |
| Anna-Karin Garbe, ankadesign<br>Gast bei hand-werk, siehe Textil                          | Ort Nr. 24 |
| Anne-Susanne Gueler,<br>Werkstattgalerie hand-werk<br>Fiedelerstr. 17, 30519 Hannover     | Ort Nr. 24 |
| Tony Hahn, Lederbekleidung<br>Gast bei Julia M. Langstein, siehe Textil                   | Ort Nr. 18 |
| Marie-Luise Hansen, Modedesign<br>Gast in der Alten Kapelle Weetzen,<br>siehe Galerien    | Ort Nr. 30 |
| Petra Hassan, ranipink Indigofärberei<br>Gast bei Orike Muth, siehe Textil                | Ort Nr. 11 |
| Dora Herrmann, Weberei und ELDORADO<br>Tulpenstr. 19, 30974 Wennigsen-Bredenbeck          | Ort Nr. 32 |
| Ute Ketelhake, Second Life Rugs<br>Am Handanger 18, 31832 Springe                         | Ort Nr. 34 |
| Maria Kleinschmidt, handgewebt<br>Jordanstr. 26a, 30173 Hannover                          | Ort Nr. 20 |
| Sabine Krammling, frühling bitte<br>Deisterstr. 38, 30449 Hannover                        | Ort Nr. 09 |
| Marion Krüger, Frau Zimmer Textilgalerie<br>Davenstedterstr. 3, 30449 Hannover            | Ort Nr. 08 |
| Julia M. Langstein, bodenkleid – rug art<br>Davenstedter Str. 60, 30453 Hannover          | Ort Nr. 18 |
| Mechthild Lauber, Handspinnerei<br>Gast bei Dora Herrmann, siehe Textil                   | Ort Nr. 32 |
| Sigrid Matejat-Kasprzyk, Textildesign<br>Gast bei hand-werk, siehe Galerien               | Ort Nr. 24 |
| Jenny Meinhof, rosallilabraun<br>Kirchstr. 1/Pariser Platz, 30449 Hannover                | Ort Nr. 10 |

## Register

|   |            |
|---|------------|
| Orike Muth, Siebdruckwerkstatt<br>Weberstr. 26, 30449 Hannover              | Ort Nr. 11 |
| Susanne Papendorf, Sitzkissen<br>Galerie ZEHN, siehe Galerien               | Ort Nr. 35 |
| Andrea Reetz, Taschenmanufaktur<br>Galerie ZEHN, siehe Galerien             | Ort Nr. 35 |
| Juliana Rodica Circa, Modedesign<br>Galerie ZEHN, siehe Galerien            | Ort Nr. 35 |
| Martina Schrader, Textildesign<br>Alte Kapelle Weetzen, siehe Galerien      | Ort Nr. 30 |
| Sabine Schröter, Textildesign<br>Gast bei Eva Schröter, siehe Schmuck       | Ort Nr. 13 |
| Lucia Schwalenberg, Weberei & Textildesign<br>Neue Str. 13, 30974 Wennigsen | Ort Nr. 31 |
| Barbara Sowa, Textilkunst<br>Eisfabrik, Seilerstr. 15g, 30171 Hannover      | Ort Nr. 23 |
| Sabine Stasch, Textildesign & Textilkunst<br>Hegebläch 32, 30419 Hannover   | Ort Nr. 06 |
| Petra Warneke, PW Lederdesign<br>Friesenstr. 48 a, 30161 Hannover           | Ort Nr. 05 |
| Chantal Wegner, ChaWe-Naturmode<br>Rampenstr. 7d, 30449 Hannover            | Ort Nr. 15 |

Nr. 01

Stadt Hannover  
Oststadt/List

### Ausstellungsort:

Handwerksform  
Hannover  
Berliner Allee 17  
30175 Hannover



### „zu zweit und nicht allein“

Die Handwerksform Hannover – das Ausstellungszentrum der Handwerkskammer Hannover – beteiligt sich an den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks mit der Ausstellung „zu zweit und nicht allein“.

Gezeigt werden die Arbeiten von 36 KunsthandwerkerInnen und DesignerInnen aus den Werkbereichen Gerät, Glas, Holz, Keramik, Leder, Licht, Metall, Schmuck, Textil.

Es gibt Dinge, die kommen eher selten einzeln daher: Ohrringe zum Beispiel oder Handschuhe. Zur Gabel gehört das Messer, und Ehe- oder Freundschaftsringe mögen auch nicht gern alleine sein. Schuhe gibt es nur paarweise und manchmal zeigen sich auch Vasen oder Schalen als Paar. Zudem gibt es angewandte Künstler, die paarweise arbeiten.

Wunderbare Beispiele für dieses Thema werden Sie in der Frühjahrsausstellung 2017 finden. Gut gestaltete, zeitgemäße, innovative Unikate und Kleinserien.

Der Eintritt ist frei.

0511 3485921/-36  
handwerksform@hwk-hannover.de  
www.handwerksform.de

Öffnungszeiten während der Etak:  
Fr. 11-18 Uhr  
Sa. und So. 11-14 Uhr



Nr. 02

Stadt Hannover  
Oststadt/List

**Veranstaltungsort:**

**KRONENSIEBEN**  
FilmKunstRaum  
Kronenstraße 7  
Weißekreuzplatz  
(0511) 388 50 23  
kronensieben.de

Nr. 03

Stadt Hannover  
Oststadt/List

**Ausstellungsort:**

**Torsten Lehmann**  
Schmuckatelier  
Jakobstr. 32  
30163 Hannover



**Kunst Hand Werk – Zurück in die Zukunft –  
eine Multimediale Collage**

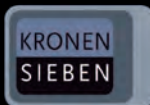
Werkakademie für Gestaltung und Design im Handwerk  
Niedersachsen und KRONENSIEBEN

Kunsthändler und Kunsthandwerkerinnen öffnen in vielen europäischen Städten ihre Tore. Überall entstehen durch handwerkliches Know-How, gestalterische Kompetenzen und individuell geprägten Willen Produkte, die einen eigenen Platz in unserer Warenwelt einnehmen.

Im Dialog eines kulturgeschichtlichen Impulsreferates mit historischen Filmen lassen **Friederike Otto, stellv. Leiterin der Werkakademie, und Peter Struck vom KRONENSIEBEN FilmKunstRaum** eine historische Collage entstehen, die sich um diesen Platz in unserer Warenwelt dreht. In einer anschließenden Diskussion geht es um Impulse für die Zukunft.

Dr. Peter Struck  
0511 3885023  
0175 1569988  
p-struck.de  
kronensieben.de

Öffnungszeiten  
während der EtaK:  
Fr. 20 Uhr



Das Schmuckatelier von Torsten Lehmann befindet sich inmitten des Jugendstil-Stadtteils List in den lichtdurchfluteten Räumen eines ehemaligen umgebauten Kiosks.

Torsten Lehmann entwirft und fertigt Schmuckstücke aus Edelmetallen meist als Unikate im Eigenentwurf oder im Zusammenspiel mit Kundenideen.

Für die Anfertigungen stehen Silber, Gold und Feingold im Vordergrund. Für Trauringe und besondere Entwürfe kommen auch Weißgold, Palladium und Platin zum Einsatz.

Neben der hochwertigen Verarbeitung von Edelmetallen zu besonderen Schmuckstücken ist die ausdrucksstarke Fassung von Edelsteinen wie Saphir, Turmalin, Granat oder Brillanten eines der Markenzeichen des Schmuckateliers von Torsten Lehmann.

In den Entwurf eines individuellen Schmuckstückes können auch Edelsteine oder Edelmetalle aus Kundenbesitz einfließen.

0511 3970606  
Lehmann.schmuck@freenet.de  
www.schmuckatelier-hannover.de

Öffnungszeiten während der EtaK:  
Fr. 10 - 13 und 15 - 18 Uhr  
Sa. 11 - 18 Uhr

Stadt Hannover  
Oststadt/List

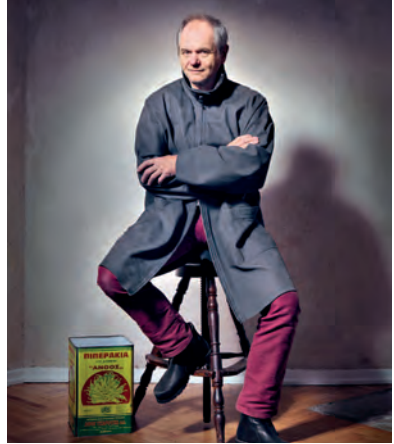
Stadt Hannover  
Oststadt/List

**Ausstellungsort:**

**Ausstellungsort:**

„nahtstelle“  
Martina Finkenstein  
Wörthstr. 15  
30161 Hannover

Petra Warneke  
Friesenstraße 48a  
30161 Hannover



**Martina Finkenstein**

Kunst an den Wänden, Taschen in den Regalen, Schmuck in bunten Schachteln sowie Schals und Kissen. Die „nahtstelle“ ist eine echte Fundgrube. Der lichtdurchflutete Raum in der Wörthstraße dient Martina Finkenstein aber nicht nur als Galerie, sondern auch als Werkstatt und Atelier.

Hier wird genäht, geklebt, gezeichnet und gepolstert, entworfen und entwickelt. Es entstehen farbenfrohe Einzelstücke aus Leder, Wolle, Seide, Spitze, Teppich und Filz. Hingucker, die auf den ersten Blick begeistern. Die Materialien für ihre Kunst findet Martina Finkenstein im Alltag. "Dinge, die andere wegwerfen, funktionieren ich liebe gerne um. Die in Alltagsgegenständen enthaltenen unbegrenzten Möglichkeiten zu erforschen, ihnen eine neue Funktion zu geben, sehe ich als eine große Herausforderung in unserer schnelllebigen und konsumorientierten Welt". An ihrer Selbständigkeit liebt sie vor allem die künstlerische Freiheit. „Ich kann meine Ideen umsetzen, ohne schauen zu müssen, was gerade Trend ist.“

0511 6266980  
info@martinafinkenstein.de  
www.martinafinkenstein.de

Öffnungszeiten  
während der EtAK:  
Sa. und So. 12-18 Uhr



**PW Lederdesign. Echt animalisch**

In meinem „Werkstattgeschäft“ entsteht seit 1989 individueller „Alltags Luxus“. Leder/Fellverarbeitung plus fundiertes Schneider-Handwerk sind dafür die Basis. Kombiniert mit Intuition und Instinkt entstehen Stücke von stiller Eleganz, wärmer Sinnlichkeit und optimaler Funktion. Nachhaltigkeit und Transparenz in der Materialauswahl sind mir ein besonderes Anliegen.

Ich arbeite gern mit Fell, wenn mir lang geliebte „Schätze“ zur „Neuerweckung“ anvertraut werden. Der sorgsame Umgang mit Leder ist für mich inspirierend durch seine Vielseitigkeit und seine brillanten Eigenschaften. Jedes Teil, ob Kleidung oder Accessoire, ist ein Unikat und wird ein langjähriger und treuer Begleiter.

Erstmals zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks zeige ich neue dreidimensionale Arbeiten aus dem Bereich Dickleder Prägen und Gestalten.

Ich lade Sie herzlich ein, mir bei der Arbeit zuzuschauen und beantworte gerne Fragen. Wenn Sie sich im Prägen und Schneiden von Leder versuchen möchten, können Sie unter Anleitung einen Schlüsselanhänger fertigen (Material vor Ort ab 5 €)

0511 59029868  
info@pw-lederdesign.de  
www.pw-lederdesign.de

Öffnungszeiten während der EtAK:  
Fr. und Sa. 13-17 Uhr  
So. 13-16 Uhr



Stadt Hannover  
Herrenhausen

**Ausstellungsort:**

Atelier  
Sabine Stasch  
Textildesign & Textilkunst  
Hegebläich 32  
30419 Hannover

Stadt Hannover  
Herrenhausen

**Ausstellungsort:**

Schmuckwerkstatt  
Usch Jacobi  
Obentrautstr.46A  
30419 Hannover

**Sabine Stasch**

Diplom-Textildesignerin, Modistin

Um ihren Objekten die unverwechselbare Silhouette schlichter Formensprache, markanter Linienführung und skulpturaler Details zu geben, experimentiert Sabine Stasch mit Materialien, Formen, Techniken, Oberflächen und Farben.

In ihrem Atelier in Hannover entstehen Unikate aus unterschiedlichen Filzen und Exotenstroh in Form von Hüten, Behältnissen, Headpieces und in Kleinserien gefertigte Mützen und Kappen aus Schurwolle, Kaschmir und Seide.

Zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks sehen Sie Arbeiten aus der aktuellen Kollektion und können der Textilkünstlerin beim Hutmachen über die Schulter schauen und verschiedene textile Techniken kennenlernen.

Nutzen Sie die Gelegenheit, einen Blick ins offene Atelier von Sabine Stasch zu werfen und in einem Werkstattgespräch mehr über ihr Schaffen zu erfahren.

In der Nähe der Herrenhäuser Gärten gelegen, mit den U-Bahnlinien 4 oder 5 zu erreichen.

0511 27949488  
kontakt@atelierstasch.de  
www.atelierstasch.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. von 12-17 Uhr



**Usch Jacobi**

Goldschmiedin, Kunstpädagogin

Die Werkstatt bietet eine sich ständig erneuernde Kollektion von handgearbeiteten, originellen Unikaten in sachlich modernem Stil. Gerne werden individuelle Kundenwünsche erfüllt und gemeinsam entwickelt.

Seit 30 Jahren bietet Usch Jacobi in ihrer professionell ausgestatteten Werkstatt regelmäßig Kurse an, für maximal sieben Personen. Interessierte Laien bekommen einen Einblick in das Goldschmiede-Handwerk. Gestalterische und handwerkliche Kenntnisse werden vermittelt. Die Umsetzung eines selbst entworfenen Schmuckstücks ist das Ergebnis.

Während der Europäischen Tage des Kunsthandwerks bietet Usch Jacobi an zwei Tagen „Offene Werkstatt“ an. In diesen Workshops werden die TeilnehmerInnen in die Grundtechniken eingeführt. Sie haben die Möglichkeit, ein individuelles Schmuckstück in Silber anzufertigen.

0511 753730 oder  
0511 793885  
info@uschjacobi.de  
www.uschjacobi.de

**Öffnungszeiten während der ETaK:**

Workshop 1: Sa. 13-18 Uhr  
Workshop 2: So. 13-18 Uhr

Kursgebühr 40 € zuzüglich Materialkosten.

Eine Anmeldung per mail oder telefonisch ist wichtig, da nur sieben Arbeitsplätze in der Werkstatt eingerichtet sind.

**Fr. 15-19 Uhr „offenes Atelier“**

Es werden Schmuckstücke von Kursteilnehmerinnen und von Usch Jacobi präsentiert.



Nr. 08

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

**Textilgalerie Frau Zimmer**  
Am Lindener Markt  
Davenstedterstr. 3  
30449 Hannover

Nr. 09

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

**Atelier**  
„frühling bitte“  
Deisterstraße 38  
30449 Hannover  
Linden Süd



In den charmant gestalteten Räumen der Textilgalerie „Frau Zimmer“ präsentieren die Designerinnen **Beata Foit & Marion Krüger** seit 15 Jahren ausgefallene handgearbeitete Mode und Wohnaccessoires, die in den jeweiligen Werkstätten entstehen.

Beata Foit entwirft individuelle Kleidung und Accessoires, veredelt durch Handsiebdruck und Reliefabdrücke mit Kautschuk. Es kommen hochwertige Materialien wie Merino, Bambus und feine japanische Baumwolldrucke zum Einsatz. Die Kollektion kann nach Maß gefertigt werden.

Marion Krüger entwickelt ausdrucksvolle Accessoires, wie Schals, Armstulpen, Federarmbänder und handbedruckte Samtkissen. Durch aufwendige Nähtechniken und Details entstehen textile Oberflächen, die teilweise bedruckt, bestickt und zusammengesetzt werden. Verarbeitet werden changierende Seiden, Spitze, Kunstpelze, Fischleder, Samt und zarte Wollstoffe.

Das besondere Sortiment bei Frau Zimmer wird durch unterschiedliche Gastdesigner erweitert. Zu sehen sind Raku Keramik von Kerstin Klose, exklusive Siebdruckprodukte, wie Lampions, Kissen und Topflappen von Orike Muth, indigoblaue Kissen und Handtücher in Shibori Technik von Petra Hassan, Betonschalen von Oggi, Fotografien von Michael Münz – Gerstner, Taschen aus beschichteter Baumwolle von Sibylle Berkefeld, Kleider von Ewa Kuich aus Hamburg und Ledertaschen von Stilmix.

Interessierte haben am ETaK-Wochenende – außerhalb der regelmäßigen Siebdruck-Kurse – die Möglichkeit, gegen einen Unkostenbeitrag Beutel und Rucksäcke mit vorhandenen Sieben zu bedrucken.

**Öffnungszeiten während der ETaK:**  
Fr. 13-18 Uhr, Sa. 11-16 Uhr, So. 12-16 Uhr

**Mütziges, Kleidsames und Wohnliches wartet auf neue Freunde.**

„Das muss doch irgendwie besser, schöner, fröhlicher gehen!“

Als diplomierte Bühnenbildnerin habe ich lange für Film und Theater neue (Bühnen-)Welten geschaffen und dabei frei mit Materialien gespielt. Zu wissen, dass man vieles anders machen kann als vorgegeben, verändert den Blick.

Daraus ist die unverwechselbare Designsprache von „frühling bitte“ entstanden. Seit zwölf Jahren ist das muntere Kombinieren von Stoffen, Mustern und Techniken – „Made in Hannover“ – mein Markenzeichen.

Das Atelier „frühling bitte“ ist Ausstellungsraum und Ideen-Werkstatt zugleich. Hier entstehen meine Entwürfe für Textiles und mehr. Unter anderem fertige ich hier die Kindermütze von „frühling bitte“ an, die in Hannover-Linden Kultstatus erlangt hat.

Das Repertoire umfasst: Mützen für Kinder und Erwachsene, Kopfbedeckungen für Chemo-Patientinnen, Stulpen, Schlüsselbänder, Hipbags, YOGA-Kleidung/-Kissen und mehr...

Ich freue mich auf Besuch.

**Sabine Krammling**  
0511 4590401  
post@fruehlingbitte.de  
www.fruehlingbitte.de

**Öffnungszeiten während der ETaK:**  
Fr. 11-18 Uhr, Sa. 11-18 Uhr, So. 14-18 Uhr





Nr. 10

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

rosalilabraun  
Kirchstraße 1  
Am Pariser Platz  
30449 Hannover

Nr. 11

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

Siebdruckwerkstatt  
Orike Muth  
Weberstr. 26  
30449 Hannover



**Jenny Meinhof**

Dipl. Des. Textilgestaltung  
Dipl. Ing. Innenarchitektur

In ihrem kleinen Ladenatelier am Pariser Platz stellt die Textildesignerin individuelle Lampenschirme her. Dafür werden edle Seiden- und Leinenstoffe von Hand bedruckt und zu Lampenschirmen unterschiedlicher Größe und Form weiterverarbeitet. Druckmuster und Stoff können in ihrer Farbkombination passend zur jeweiligen Einrichtung selbst gewählt werden. Dafür stehen viele Beispiele und Muster zur Auswahl.

Die Lampenschirme können klassische Hängeleuchten sein. Bunte, mit Seide umwickelte Kabel runden das Bild der edlen Leuchte ab. Für Stehlampen können Lampenschirme passend erstellt werden. Hierbei wird auf die Halterung und die dafür passende Formen geachtet. Bevor der eigentliche Schirm entsteht, wird bei Bedarf eine individuelle Schablone erstellt.

rosalilabraun  
Leuchten, Tapeten und Textiles  
0511 65514567  
www.rosalilabraun.de  
kontakt@rosalilabraun.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Fr. 10-13 Uhr und 14-17 Uhr  
Sa. 11-18 Uhr

**Orike Muth Design**  
Textildesignerin

zu Gast: **ranipink Petra Hassan**  
Indigofärberei

Farben, Ornamente und Stoff sind Orike Muth's Leidenschaft. Unverkennbar sind ihre Arbeiten von der asiatischen Musterwelt inspiriert. In ihrer Werkstatt druckt, näht und gestaltet sie Kleinserien und Einzelstücke aus farbenprächtigen Textilien und Papier.

Petra Hassan's Leidenschaft gilt der Wüste und dem Indigo. In unterschiedlichsten Techniken bannt sie himmlisches Blau in wunderschöne Stoffe.

In der Werkstatt in einem idyllischen Lindener Hinterhof erwartet Sie eine Ausstellung von einzigartigen Textilien: handbedruckt, handgefärbt, geknüpft und genäht. Leuchtendes Indigo trifft auf farbintensiven Siebdruck, ranipink und Orike Muth haben sich für die ETaK zusammengetan.

Die Ergebnisse ihres kreativen Schaffens sind auf der Ausstellung zu sehen.

Wer möchte, kann das Indigofärben und Siebdrucken in Schnupperkursen kennenlernen (Vor Anmeldung).

Orike Muth Werkstatt  
0511 452560  
team@orikemuth.de  
www.orikemuth.de

Petra Hassan  
ranipink@hotmail.de  
www.ranipink.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Fr. 13-19 Uhr, Sa. 12-18 Uhr, So. 12-18 Uhr



Schnupperkurs Siebdruck/Indigo färben  
Max. 4 Personen,  
20 €/Person,  
ca. 1,5 Stunden  
Nur nach Voranmeldung  
bis 26.03.2017



Nr. 12

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

**Glas in Form**  
**Glasgestaltung**  
**Rampenstraße 16**  
**30449 Hannover**

**Stefanie Schönla**  
Kunstglasermeisterin

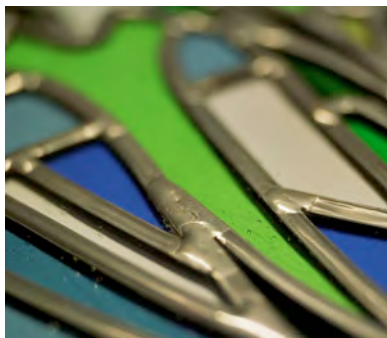
Glas in Form steht für kreative Vielfalt und handwerkliche Qualität in den verschiedensten Formen der Veredelung von Flach- und Hohlglas. Neben den traditionellen Techniken wie Bleiverglasungen, Glasmalereien, Mosaiken, Restaurierung von Kunstverglasungen, werden auch Fusing, Klebe- und Sandstrahltechniken eingesetzt. Die Gestaltung von Fenstern, Türen, Raumteilern, Spiegeln, Fensterbildern, Glasobjekten, Kleinmöbeln und Wohnaccessoires wird durch die individuelle Kundenberatung und Entwurfsanfertigung der Architektur und Inneneinrichtung angepasst.

Zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks haben Sie die Gelegenheit, mehr über die Arbeit in der Kunstglaserei zu erfahren. Sie sehen Werkstücke unterschiedlichster Gestaltungsmöglichkeiten der Glasveredelung und können diese auch käuflich erwerben.

Es stehen kleine Snacks und Getränke bereit.

0511 2103637  
info@glas-in-form.de  
www.glas-in-form.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. und So. 11-18 Uhr



Nr. 13

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

**Atelier Eva Schröter**  
**Niemeyerstr.11**  
**30449 Hannover**  
**0511-513547**



Das Werkstatt-Atelier liegt in einer kleinen Nebenstraße in Linden-Mitte am Von-Alten-Garten in einem wunderschönen, denkmalgeschützten Haus. Wir freuen uns auf Austausch, Fragen und Gespräche zu unseren Berufen und Tätigkeiten.

**Eva Schröter**  
Produktdesign

In meinem Atelier entstehen Ketten, Ringe und Ohrklunker und kleine textile Objekte aus Wollfilz. Es gibt Untersetzer, Handy-Etuis, Nadelkissen, Mäppchen für Stifte und vieles mehr. Alles ist hübsch, praktisch und schnörkellos. Beide Produktlinien – Edelmetallschmuck und Textil – stehen unter dem Motto: Einfache Formen und Funktionen, unaufdringliche Eleganz, materialgerechte Verarbeitung. Je einfacher, desto schöner.

www.evaschroeter.de  
www.eveshome.de  
schmuckschroeter@htp-tel.de  
info@eveshome.de

**Sabine Schröter**  
Textildesign

Zeigt halbtransparente, moderne Flächengestaltungen, die sich vor Wand und Fenster hängen lassen, aber auch als Raumteiler fungieren können. Sie sind 90 cm breit und ca. 2 m hoch. Auch Sonderbestellungen nach Ihren Wünschen lassen sich hier, in der Niemeyerstrasse in Ruhe besprechen.

www.sabineschroeter.de  
info@sabineschroeter.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Fr. 17-21 Uhr, Sa. und So. 13-18 Uhr

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

Werkstattatelier/  
Metallgestaltung  
Maren Triebler  
Zur Bettfedernfabrik 1  
Halle 14  
(am „FAUST“-Gelände)  
30451 Hannover

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

ChaWe-Naturmode  
by Chantal Wegner  
Rampenstraße 7 D  
30449 Hannover

**Maren Triebler**  
Dipl. Designerin

**Gabriele Schmedes (Gast)**

Zusammen mit Gabriele Schmedes öffne ich anlässlich der Europäischen Tage des Kunsthandwerks meine Werkstatt für interessierte Besucher.

Präsentiert werden Schmuck und Silbergerät (Einzelstücke und Kleinserien) von Maren Triebler in authentischer Werkstattatmosphäre.

Gabriele Schmedes zeigt Papierschalen und Leuchtoobjekte.

Maren Triebler  
0511 2629521  
www.killefitz.com

Gabriele Schmedes  
0172 6523476  
gabriele.schmedes@arcor.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. und So. 12-18 Uhr



**ChaWe-Naturmode**  
Maßschneiderin

Besuchen Sie meine Maßschneider-Werkstatt und erfahren dort im persönlichen Werkstattgespräch alles über die Modeszene, Maßschneiderei, Materialien und Handhabung. Sie können die aktuelle Kollektion erwerben oder Aufträge erteilen.

Für mich stehen natürliche Materialien, hohe Qualität und zufriedene Kunden im Vordergrund. Deshalb besteht meine Mode aus möglichst wenig Chemie und vielen nachwachsenden Ressourcen. Kunden können eigene Wünsche einbringen und einzigartige, in Hannover von Hand hergestellte Unikate bestellen.

Wer möchte kann am ETaK-Wochenende die Arbeit an der Nähmaschine im Kurs probieren.

01525 8901596  
chawe.naturmode@gmail.com  
www.chawe-naturmode.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Fr. bis So. 11-18 Uhr

Nähkurs 1\*: Fr. 16-18 Uhr  
Nähkurs 2\*: Sa. 11-13 Uhr  
Nähkurs 3\*: Sa. 16-18 Uhr  
Nähkurs 4\*: So. 11-13 Uhr  
Nähkurs 5\*: So. 16-18 Uhr

\* max. 3 Personen, 12 €/ Person,  
nur nach Voranmeldung bis zum 25.03.2017



Nr. 16

Stadt Hannover  
Linden/Limmer

**Ausstellungsort:**

Kaffeebar Rossi  
Weidestr. 6  
30453 Hannover

Haltestelle Wunstorfer Str.  
Linie 10 Richtung Ahlem

Nr. 17

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

Maike Dahl  
Davenstedter Str. 60  
30453 Hannover  
DREIWERK Gelände  
Zufahrt über die  
Bardowicker Strasse.  
Besucherparkplätze sind  
vorhanden.



**Bärbel Sabbah**

„Antike und traditionelle Kreativtechniken  
modern interpretiert“

Schmuckstücke aus unterschiedlichen Materialien in Viking-Knit- oder Klöppel-Technik gearbeitet. Verarbeitet werden Sterlingsilber, Stahldraht, legierte Schmuckdrähte auf Kupferkernbasis in verschiedenen Farbstellungen, Angelsehne, Edelsteine, Glasperlen und Strandfunde.

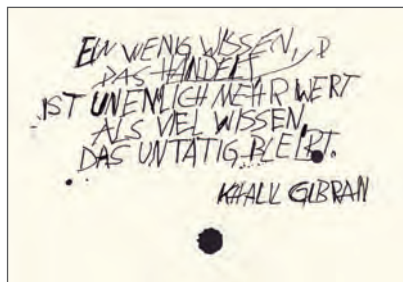
Bärbel Schlüter-Sabbah  
0511 4850324  
0173 6219611  
bschlutersabbah@yahoo.de

**Birgit Soiné**

„Künstlerische Grafik“

Im Vordergrund der grafischen Arbeiten von Birgit Soiné stehen Künstlerkarten mit poetisch-typografischen Illustrationen sowie Booklets zu lyrischen Texten. Die Zeichnungen sind im Spannungsfeld zwischen Naturalismus und Abstraktion angelegt. Themenkarten, Tischsets und Geschenkpapier erweitern das Spektrum.

Birgit Soiné  
0511 4850937  
0172 5447940  
info@birgit-soine.de  
www.birgit-soine.de



Öffnungszeiten  
während der ETaK:  
Fr. 12-18 Uhr,  
Sa. 9-18 Uhr,  
So. 10-18 Uhr

**Tafelsilber für den Alltag**

\*Das Wertvollste am Silber ist es zu benutzen.\*

Seit 1998 arbeite ich als Silberschmiedin und Designerin im eigenen Werkstattatelier in Hannover. Dort entstehen überwiegend Einzelstücke in Silber, und zwar Tafelsilber für den Alltag und persönliche Schätze.

Mein Anliegen ist es Silber wieder zurück in den Alltag zu bringen und zu zeigen, wie sich Gewohnheiten und Formen von Gebrauchsgegenständen verändern. Mein Tafelsilber ist einfach in der Handhabung und spülmaschinenfest und passt sich perfekt dem Zeitgeist der 'to go' Generation an: mobil, flexibel und eigenständig.

Meine Arbeiten nehmen Bezug auf Plastikgeschirr und Kartonagen des Essens unterwegs (to go – take away). Aus 0.3 mm dünnem Silberblech falte ich Becher, Kannen, Schalen und Vorratsdosen. Die Falten, Verzahnungen und Überlappungen geben dem Material die notwendige Stabilität und sind gleichzeitig schmückendes Element, denn mit ihnen entstehen neue Muster und Ornamente. Sie sind für die Augen und Hände eine Erlebnisreise.

Ich putze mein Tafelsilber mit normaler Haushaltscheuermilch, das nimmt dem Silber seine Unnahbarkeit und gibt ihm seine ersten Lebensspuren.

Mein Tafelsilber ist \*kost\*bar und gesellt sich gerne zu den anderen Dingen auf dem Tisch.

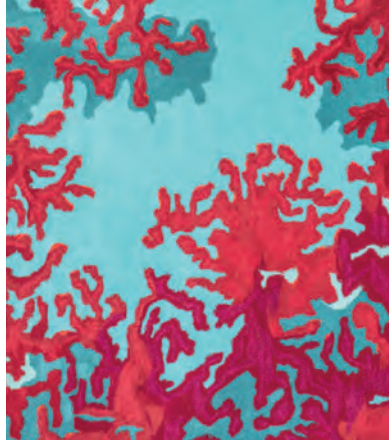
0511 2108421  
www.maikedahl.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. und So. 11-18 Uhr

Stadt Hannover  
Linden

**Ausstellungsort:**

**Werkstattatelier  
bodenkleid – rug art  
Davenstedter Str. 60  
30453 Hannover**



**Julia M. Langstein**

Textildesign + Teppichwerkstatt / Handtuft

Im Teppichatelier bodenkleid in Hannover-Linden kreiert die Diplomdesignerin Julia M. Langstein einzigartige Teppiche aus hochwertigen Naturmaterialien wie besten, reinen Schurwollgarnen.

Die Teppiche werden für den Kunden exakt konzipiert und hergestellt, individuell in Form, Format und Farbe. Es entstehen Unikate und Kleinserien in bestechend mutiger oder eleganter Farbwahl.

Vom Farbrausch bis zur ruhigen Noblesse entstehen so echte bodenkleider ...

**Mats Wrage**

Keramische Objekte

„Wild, ja wild ist das - und schön, echt schön!“ so und so ähnlich hört es sich an, wenn man Kunden auf Mats Wrages Ausstellungen trifft. Nicht selten dauert es eine Weile bis man die richtige Schale oder die passenden Raku-Buchstaben zusammengestellt hat. Aber dann hat man ein Stück Kunst von einem ganz besonderen Handwerker!

Die einzigartigen keramischen Objekte wie auch eine Mülschale begeistern und bestechen durch ihre vielfältigen Farbkombinationen.

Besondere und unkonventionelle Formen vervollständigen das Repertoire.



Zu Gast bei Julia M. Langstein und Mats Wrage:

**Tony Hahn**

Lederbekleidung

Fernab von Massenproduktion und Gewinnmaximierung fertigt Tony Hahn seine zeitlos elegante und lässige Lederkollektion. Dem verwendeten Material misst er den gleichen Stellenwert bei wie der Sorgfalt und dem handwerklichen Geschick bei der Fertigung. Hierbei handelt es sich um feinstes Leder aus nachhaltiger Herstellung – das Gamsleder. Damhirsch-Veloursleder und Hirschnappa werden ausschließlich von Tieren, die nicht aufgrund ihres Felles erlegt werden, erzeugt. Eine Neuheit im Sortiment von Tony Hahn ist Straussenleder, das von einer Straussenfarm im Chiemgau bezogen wird. Die Knöpfe werden individuell aus Steinnuss gefertigt.

Typisch für eine Jacke oder einen Mantel von Tony Hahn ist die geradlinige und puristische Schnitfführung. Weniger ist mehr.

[www.lederatelier-tonyhahn.de](http://www.lederatelier-tonyhahn.de)  
[ledertony@web.de](mailto:ledertony@web.de)



**bodenkleid + Keramik**

Julia M. Langstein + Mats Wrage  
0178 2381786 oder 0177 3783321  
[langstein@bodenkleid.de](mailto:langstein@bodenkleid.de)  
[www.bodenkleid.de](http://www.bodenkleid.de)  
[info@mats-wrage.de](mailto:info@mats-wrage.de)  
[www.mats-wrage.de](http://www.mats-wrage.de)

Öffnungszeiten während der ETaK:

Sa. und So. 11-18 Uhr

Anfahrt Linie 9 Bernhard-Caspar- Str., Zufahrt Auto/Fahrrad über Bardowicker Str., Besucherparkplätze vorhanden

Stadt Hannover  
Südstadt

**Ausstellungsort:**

**Christoph Balsiger**  
Seilerstr. 15 E  
30171 Hannover



**Christoph Balsiger**  
**Hans Horst**  
**Uwe Spiekermann**

Zwei Tischler und Gestalter überdenken ihr Tun.

Christoph Balsiger und Hans Horst sind schon viele Jahre im Möbelbau unterwegs. Entstanden ist geradliniges zeitgemäßes Design - Streben nach perfekter Synchronisation von Form und Funktion. Doch unsere Zeit ist schnell und unstedet geworden. Die Beiden finden: Unsere Einrichtung muss sich anpassen. Gefordert ist mehr Flexibilität, einfache Dienlichkeit statt `bräsigte Repräsentanz`.

Es ist der Spaß am Experiment und das Hinterfragen starrer Herkömmlichkeiten, was die Beiden gemeinsam an die Werkbank treibt.

Und dann doch, wie in Stein gemeißelt.

Uwe Spiekermann vervollständigt das Trio.

Eigentlich und bekanntermaßen ist er dem Mineral verpflichtet, doch er ergänzt spielerisch mit Metall oder Holz und wo ist er da besser aufgehoben als in einer Tischlerei?

Die Drei freuen sich auf Ihren Besuch, auf Gespräche und Diskussionen, Fragen und vielleicht auch Antworten.

**Öffnungszeiten während der ETaK:**  
**Fr. 16-20 Uhr**  
**Sa. und So. 11-18 Uhr**

Christoph Balsiger  
Seilerstr. 15 E  
30171 Hannover  
0511 810281  
[info@tischlerei-balsiger.de](mailto:info@tischlerei-balsiger.de)

Hans Horst, Planung und Entwurf  
Industriestr. 20  
30900 Wedemark  
05130 3767920  
[info@ggm-wedemark.de](mailto:info@ggm-wedemark.de)

Uwe Spiekermann  
Werkstatt für Natursteingestaltung  
[www.kh-spiekermann.de](http://www.kh-spiekermann.de)  
Hanseatenstr. 44, 30853 Langenhagen  
0511 86679700  
fax 0511 86679701







Nr. 20

Stadt Hannover  
Südstadt

**Ausstellungsort:**

handgewebt  
Maria Kleinschmidt  
Jordanstr. 26a  
30173 Hannover

**Maria Kleinschmidt**  
Weberin

Handgewebte Textilien können Sie in der Werkstatt von Maria Kleinschmidt entdecken. Ihre Unikate zeichnen sich durch klare Strukturen, Farben und Neuinterpretationen alter Webmuster aus. Das angenehme Tragegefühl ihrer Stolen und Schals erreicht die Weberin durch edle Materialien wie Seide, Kaschmir und feinste Merinowolle.

Ihre Kissen und Wolldecken setzen Akzente durch charakteristische Struktur und Farbe. Zum Wohlfühlen in Küche und Bad tragen farbenfrohe Geschirrtücher und leichte Badetücher bei. Für den Wohnbereich fertigt Maria Kleinschmidt edle Tischwäsche und Gardinen.

Wenn Sie Lust bekommen haben, können Sie vor Ort aktuelle Produkte und ihre Herstellung sehen.

0511 8561271  
0163 6817521  
info@handgewebt-online.de  
www.handgewebt-online.de

**Öffnungszeiten während der ETaK:**

Fr. 16-19 Uhr

Sa. 11-18 Uhr

(Zugang über den Fahrstuhl des SofaLofts in den 3.Stock oder über das separate Treppenhaus)

Buslinie 121 – Haltestelle Heinrich-Heine-Straße

Nr. 21

Stadt Hannover  
Südstadt

**Ausstellungsort:**

Schmuckgestaltung  
Heike Meiners  
Seilerstraße 8  
30171 Hannover

**Heike Meiners**  
Goldschmiedin, Dipl.-Designerin

Im Werkstatt-Laden sehen Sie von Heike Meiners gestalteten und hergestellten Unikat-Schmuck. Der Schmuck ist vorwiegend aus Silber, ergänzt mit Edelsteinen und weiteren Metallen. Ringe, Ohr- und Halsschmuck weisen häufig eine architektonische, fein gearbeitete Struktur auf.

Sie können sich über die Herstellung der Schmuckstücke informieren und sich die Werkzeuge erklären lassen.

Auch Fragen zu Schmuck-Kursen werden gerne beantwortet.

0511 2356972  
heike.meiners@gmx.de  
www.heikemeiners.de

**Öffnungszeiten während der ETaK:**

Fr. 16-18 Uhr Schmuckkurs „Band-Ring aus Silber“

Anmeldung bis zum 26.3.17 möglich

max. 4 Pers., 30 €/Pers.

Sa. und So. 12-18 Uhr offene Werkstatt





Nr. 22

Stadt Hannover  
Südstadt**Ausstellungsort:****Torsten Trautvetter**  
Atelierwerkstatt  
Sonnenweg 21b  
30171 Hannover**Torsten Trautvetter**

Goldschmied und Staatl. gepr. Gestalter

Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der edlen Metalle und Steine. In der kreativen Atmosphäre der Sonnenweg-Ateliers, nicht weit von der Straßenbahn-Haltestelle Marienstraße, erwartet Sie eine Einführung in Vielfalt und Besonderheiten der wichtigsten Werkstoffe der Gold- und Silberschmiede.

In der Atelierwerkstatt von Torsten Trautvetter entstehen Schmuck, Kleinskulpturen und Gefäße. Strukturen und Oberflächen dienen als wichtiges Gestaltungselement und können auf unterschiedlichste Weise erzeugt werden: Erleben Sie die Technik des Ossa-Sepia-Gusses oder werden Sie Zeuge, wie feine Blattmaserungen als Prägungen im Metall erblühen.

Außerdem haben Sie die Möglichkeit, die verborgene Welt im Inneren eines Edelsteines durch ein Immersions-Mikroskop zu entdecken. Erfahren Sie im Werkstattgespräch, wie eine Edelsteinbestimmung abläuft und warum es wichtig ist, sich als Goldschmied auch in der Gemmologie auszukennen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

0511 10556702  
0162 4528725  
info@deux-t.de  
www.deux-t.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. 10-18 Uhr



Nr. 23

Stadt Hannover  
Südstadt**Ausstellungsort:****Barbara Sowa**  
EISFABRIK  
Seilerstr. 15 G  
30171 Hannover**Barbara Sowa**

Dipl.-Textildesignerin, Schneidermeisterin

Barbara Sowa arbeitet mit textilen Materialien sowie mit Holz, Papier, Federn und Fundstücken. Neben der Schneiderei stehen experimentelle Arbeiten im Vordergrund, die zu Bekleidung, Heimtextilien, Taschen und Accessoires werden oder zu Objekten. Selbstgeschöpftes Papier, Filz- und Federobjekte sowie eine Upcyclingkollektion sind in der Ausstellung zu sehen.

0157 34227748

[www.bs-textildesign.de](http://www.bs-textildesign.de), [bsowa@web.de](mailto:bsowa@web.de)**Silke Jüngst**Staatl. gepr. Gestalterin,  
Gold- und Silberschmiedemeisterin

Silke Jüngst fertigt Objekte und Schmuck in Silber. Gold und edle Steine ergänzen. Gerne werden unbeachtete Dinge zu hochwertigem Schmuck verarbeitet. So entsteht aktuell eine Reihe zeitloser Colliers und Ringe mit alten, emaillierten Zifferblättern. Auf die Schönheit der Skalen reduziert, hat die Funktion der Zeitmesser ihre Bedeutung verloren.

Silke Jüngst  
05136 9765018

[www.Gold-undSilberschmie.de](http://www.Gold-undSilberschmie.de),  
info@Gold-undSilberschmie.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Fr. 17 Uhr: Ausstellungseröffnung  
Sa. 11-18 Uhr drei Workshops  
für Schmuck und Textil  
So. 11-18 Uhr drei Workshops  
für Schmuck und Textil

**AN**hänglich  
zügig

Stadt Hannover  
Döhren

**Ausstellungsort:**

**Werkstattgalerie  
hand-werk  
Fiedelerstr.17  
30519 Hannover**

**Anne-Susanne Gueler**

Diplom-Textildesignerin, Galerieinhaberin

Vom Musterentwurf über Colorierung und Schnittgestaltung bis zur eigentlichen Fertigung entstehen in der Werkstatt von Anne-Susanne Gueler besondere Strickunikate, die zu Lieblingsstücken werden. Allerfeinste Naturmaterialien wie reine Merinowolle und Seide werden in subtiler Farbgebung gestrickt. Freuen Sie sich auf die neusten Arbeiten und Einblicke in die Werkstatt.

Die Werkstattgalerie hand-werk bietet eine Plattform für zehn weitere Kunsthandwerker, deren Arbeiten präsentiert werden.

**Tine Albe** lädt in ihr Silberschmuck-Atelier innerhalb des Ladengeschäftes hand-werk ein. Ihr Design zeichnet sich durch Kombination von Silber und Edelsteinen, Klarheit in der Struktur und Liebe zum Detail aus. Ihre Schmuckstücke sind Unikate, die die Persönlichkeit unterstreichen. Lassen Sie sich vom Silberrausch inspirieren.

Anne-Susanne Gueler  
0511 422090  
asgueler@freenet.de  
www.strickdesign-gueler.de

Tine Albe  
0172 2731612  
www.tine-albe.de  
info@tine-albe.de

Anna-Karin Garbe  
05191 9313428  
ankadesign@t-online.de  
www.ankadesign.eu

Sigrid Matejat-Kasprzyk  
05305 3261  
matejat.textildesign@googlemail.com

Zu Gast in der Werkstattgalerie hand-werk:

Zurückhaltende Eleganz und Sachlichkeit in Balance zu bringen, sind das Anliegen der Designerin **Anna-Karin Garbe** mit ihrem Label ankadesign.

Die Marke vereint klare, schlichte Formen und innovative Materialien. Im Vordergrund stehen zeitlos-edles Design und hochwertige Verarbeitung. Dabei werden ausgesuchte Rohmaterialien europäischer Herkunft verwendet. Das Design, verbunden mit zurückhaltender Farbgebung macht ihre Taschen zu ausdrucksstarken Begleitern.

Arbeitsschwerpunkt von **Sigrid Matejat-Kasprzyk** sind Entwurf und Fertigung von zeitloser, individueller, handgewebter Kleidung. Die Techniken für Jacken, Pullover, Westen, Schals und Schalkragen reichen von Leinwand- und Köperbindung über Doppel- und Schlauchgewebe, Brochieren und Stickerie. Die Kissenhüllen und Tagesdecken sind aus handgewebten Stoffen und teilweise in Patchworktechnik angefertigt. Als Materialien werden Baumwolle, Leinen, Seide sowie Wolle-Seide verwendet.

**Öffnungszeiten während der ETaK:**

**Eröffnung am Fr. 17 Uhr**

**mit einem kleinen Buffet Vive la France!**

**Sa. und So. jeweils von 11-17 Uhr**





Nr. 25

Region Hannover  
Laatzen

**Ausstellungsort:**

**Silvia Withöft-Foremny**  
SWF-Skulpturen  
Gutenbergstr. 20  
Hof Laves  
30880 Laatzen

**Silvia Withöft-Foremny**

SWF-Skulpturen – Bildhauerarbeiten aus Stein

Besuchen Sie das Werkstatt-Atelier der Bildhauerin und Meistergestalterin SWF und erfahren Sie in einem Werkstattgespräch mehr über ihre Arbeitsweise und die verwendeten Gesteine. Im Ausstellungsraum können ihre aus Stein geschlagenen Skulpturen und Gartenobjekte besichtigt und auch käuflich erworben werden.

Für SWF hat die Haptik einen hohen Stellenwert: „Mein Stein soll nicht nur gesehen, sondern auch gefühlt und erfasst werden.“ Das Ergebnis ihrer direkten Steinbearbeitung sind sehr unterschiedliche Skulpturen und Objekte, die sowohl freie/abstrakte als auch figürliche Formen aufweisen. Alle ihre Werke sind handgeschlagene, signierte Unikate.

Wer möchte, kann das Bildhauern in einem Schnupperkurs ausprobieren.

Für das leibliche Wohl sorgen Knabbereien und Getränke.

05102 9339803  
post@swf-skulpturen.de  
www.swf-skulpturen.de

**Öffnungszeiten während der ETaK:**

Sa. 14-18 Uhr Skulpturenausstellung und Offenes Atelier  
So. 11-18 Uhr Skulpturenausstellung und Offenes Atelier

Fr. Bildhauer-Kurs 1\*, 17-19 Uhr

Sa. Bildhauer-Kurs 2\*, 10-12 Uhr

\* max. 4 Pers., 29 €/Pers.,  
nur nach Voranmeldung bis 26.03.2016

Nr. 26

Region Hannover  
Hemmingen

**Ausstellungsort:**

**Hauck – Schmuckdesign**  
Kreithwinkel 5  
30966 Hemmingen

**Urte Hauck**

Schmuckdesign

An diesem Frühlingswochenende öffne ich mein Atelier für interessierte Besucher und liebe Gäste. Fühlen Sie sich eingeladen meine außergewöhnliche Schmuckkollektion bei dem Rundgang durch die Räume zu betrachten und anzulegen.

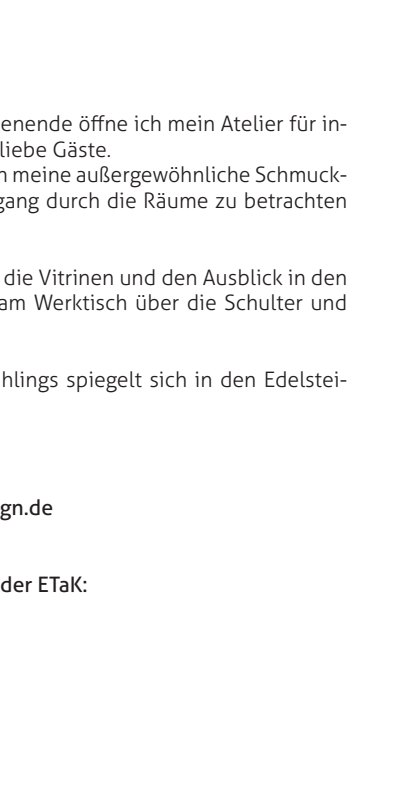
Genießen Sie den Blick in die Vitrinen und den Ausblick in den Garten. Schauen Sie mir am Werkstisch über die Schulter und lassen sich inspirieren.

Die Farbenpracht des Frühlings spiegelt sich in den Edelsteinen wieder.

0511 423505  
urte.hauck@t-online.de  
www.hauck-schmuckdesign.de

**Öffnungszeiten während der ETaK:**

Sa. und So. 11-17 Uhr





Region Hannover  
Hemmingen

**Ausstellungsort:**

Werkstatt-Galerie  
Hemmingen  
Kapellenweg 7  
303966 Hemmingen

In der Werkstatt-Galerie Hemmingen sind zwei aktive Künstlerinnen tätig.

Die Keramikermeisterin **Marlies Adam-Hennecke** fertigt in ihrer Werkstatt Gefäße in Steinzeug und Porzellan. Die Keramikobjekte wie Vasen, Schalen oder Tassen sind meist auf der Scheibe gedreht, dekoriert, gebrannt, glasiert und bei 1250° ein zweites mal gebrannt.

**Christina Timmermann** gestaltet in ihrem Atelier trendigen Schmuck aus edlen Metallen, Edelsteinen und Porzellan, den sie in ihrem Atelier und auf ausgewählten Ausstellungen vertreibt. Zudem bietet die Diplomdesignerin in ihrer Werkstatt Schmuckkurse an, bei denen max. 4 Personen individuellen Schmuck fertigen.

Zweimal im Jahr finden in der Werkstatt-Galerie im idyllischen Dorfkern von Hemmingen Ausstellungen mit geladenen Gästen statt.

Zu Gast in der Werkstatt-Galerie Hemmingen:

Unter dem Label bylleBags entwirft und fertigt die Diplomdesignerin **Sibylle Berkefeld** textile Taschen und Accessoires als Unikate und Kleinserien. Ihre Taschen in verschiedenen Größen und Formen, Einkaufstaschen, Etuis u.a. werden aus Baumwollstoff mit Acrylbeschichtung hergestellt und sind wasser- und schmutzabweisend sowie formstabil.



www.adam-hennecke.de  
adam-hennecke@gmx.de  
0511 425630

www.schmuckundkurse.de  
post@schmuckundkurse.de  
0511 31053123

byllebags@yahoo.de  
www.byllebags.de  
01578 7198762

Öffnungszeiten während der ETaK:  
So. 11-18 Uhr



Stadt Hannover  
Badenstedt

Region Hannover  
Empelde

**Ausstellungsort:**

**Ausstellungsort:**

**Drechserei**  
**Iris Meinhard**  
**Fränkische Straße 38**  
**30455 Hannover**

**ARTES [et] LIBRI**  
**Atelier Manufaktur Edition**  
**Lägenfeldstraße 8**  
**30952 Ronnenberg**  
**Empelde (im GraCE**  
**Grafisches Zentrum**  
**Empelde / 2. OG)**



**Iris Meinhard**  
Drechslermeisterin

Das Drechslerhandwerk ist ein altes und vielseitiges Handwerk mit Kreativität. Es enthält das Wissen von vielen Materialien: Verschiedenen Hölzern, Horn, Bein, Perlmutter, Früchten und Nüssen, Bern- und Speckstein, Kunststoffen.

Für mich spannend ist das immer neue Experimentieren mit Material und Form.

Die Werkstatt mit Ausstellungsraum liegt im Gewerbegebiet Fränkische Straße 38, in der Tischlerei Hübner. Die Haltestellen Safarieweg und Hermann-Ehlers-Allee der Stadtbahnlinie 9 sind ganz in der Nähe.

An beiden Tagen kann im IDEENRAUM gewerkelt werden. So können z. B. Fantasiewesen aus einer Vielfalt an Materialien geschaffen werden.

0511 2123038  
info@drechsler-hannover.de  
http://drechsler-hannover.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. und So. 11 - 17 Uhr



**Atelierfest: „So ich - sieh mich“ Künste und Bücher**

Zu Gast bei Inka Biedermann (Handeinbände) sind: Thilo Nass (Kollodium Nassplatten-Fotografie), Christophe Carbenay (Druckgrafik + Radierung), Maxi Stange (Licht-Plastiken), Michael Voss (gedrechselte Schalen), Annika+Bernd Schlachter (Goldgeschmeide + Gußringe), Beata Busch (Spitze klöppeln), Jürgen Schneyder (Metallobjekte), Wolf Böwig + Christoph Ermisch (Fotografie+Buch), Rüdiger Höding (Bildhauer). Einige Aussteller sind vor Ort aktiv. (Details unter: [www.lesenbindet.de/Atelierfest2017](http://www.lesenbindet.de/Atelierfest2017)).

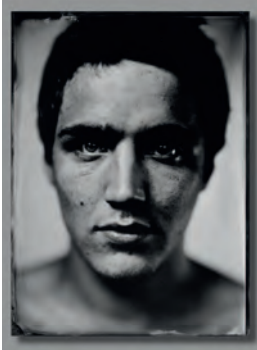
Das Atelier und die angrenzenden Ausstellungsräume sind drei Tage lang Ort für interessante Impulse, gute Gespräche und exquisite Dinge aus Künstlerhand. Speis+Trank können Sie in unserer lichtdurchfluteten Lounge mit Dachterrasse und herrlichem Blick gen Deister genießen. Frühling verheißend dekoriert von Dieter Herrmann Die Blumen Insel.

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Fr. 15-19 Uhr, Sa. und So. 11-18 Uhr  
Der Eintritt ist frei.

**Inka Biedermann**  
Handbuchbinderin, Meistergestalterin

„In der Stille, eingebettet im Getriebe des grafischen Gewerbes nebenan, hat sie sich einen Namen im In- und Ausland gemacht. Speziell bei kniffligen Projekten wenden sich gerade hochkarätige Auftraggeber gern an die Frau aus Hannover, die - so erstaunlich das klingt - Begriffe wie Sinnlichkeit, Intelligenz, Purismus, Opulenz durchaus mit ihrem Beruf in Verbindung bringt...“ (nobilis, 10/2016)

Tauchen Sie ein in die Atmosphäre ihrer „Harry-Potter-Werkstatt“. Lassen Sie sich die zahlreichen Materialien und Werkzeuge zum Buchbinden und Restaurieren zeigen. ([www.artes-et-libri.de](http://www.artes-et-libri.de))



**Thilo Nass**  
Meisterfotograf

„Es ist für mich und meine Kunden ein beglückendes Gefühl wieder neu zu erleben, wie ein fotografisches Silberbild durch Belichtung und Entwicklung auf einer Platte entsteht. Ein faszinierender Vorgang, der zurück führt zu den Anfängen der Fotografie und unsere Sehnsucht

erfüllt nach einer Fotografie jenseits digitaler Beliebigkeit heutiger Bilderfluten.“

Schauen Sie Thilo Nass bei der Arbeit mit seiner Großformatkamera über die Schulter und erleben Sie, wie fotografische Silberbilder auf Glas- und Metallplatten entstehen. ([www.silberbilder.nass.de](http://www.silberbilder.nass.de))

**Astrid und Bernd Schlachter**  
Geschmeide, Goldschmiedemeister

Sie strickt aus Silber und Gold höchst filigrane und stabile Ketten. Er kreiert dazu aus vorhandenen Schmuckstücken der Kunden moderne Anhänger. Beide leiten ein Liebespaar an, sich seine Ringe selbst zu gießen. „Unser Hauptaugenmerk liegt in der Anleitung exklusiver Schmiedekurse in unseren modernen, idyllisch gelegenen Räumen. Nachhaltigkeit und Fairness in der Schmuckherstellung sind uns sehr wichtig.“

Kommen Sie ins Gespräch mit den Zukunftsgoldschmieden Schlachter und lassen sich die Möglichkeiten schönen und fairen Schmuck zu schmieden erklären. ([www.die-kreativ-schmiede.de](http://www.die-kreativ-schmiede.de))



**Maxi Stange**  
Dipl. Künstlerin, Töpfermeisterin

„Aus keramischen Massen forme ich Objekte, bemale sie mit Rostfarben, Engoben oder auch mit Edelmetallen. Meine Objekte zeigen Figuren, wie sie sich in ihrem ganz eigenen Rahmen zurechtfinden,

versuchen, ihn zu überwinden oder mit ihm zu verschmelzen - immer in Harmonie, ausgewogen in Distanz und Nähe. Material, Form und Text verbinden die Idee vom gemeinsamen Versuch des Seins.“

Maxi Stange hauchte dem kalten Ton Leben ein und will nun damit das Licht einfangen. Lassen Sie sich von ihren neu kreierten, einzigartigen Lichtobjekten verzaubern. ([www.maxistange.de](http://www.maxistange.de))

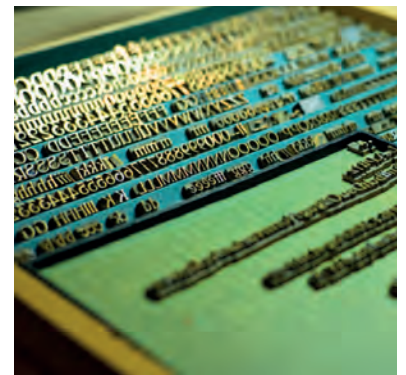


**Michael Voss**  
Drechsler, Gefäßdesigner

„Meine Objekte entstehen oft aus frisch gefälltem Holz. Drechseln ist dann ein Wettlauf mit der Zeit, denn das nasse Holz beginnt bereits während der Bearbeitung trocknen, sich zu verformen. Bei richtiger Vorauswahl der Rohlinge und mit einer gehörigen Portion Glück entstehen Formen, die durch die Bearbeitung an der Drechselbank alleine

nicht zu erzeugen wären. Der Drechsler hat die Idee; die endgültige Form bestimmt das Holz dann aber fast selbst.“

Michael Voss läßt dem Holz seine Natur. Lassen Sie sich erzählen, woher die Hölzer und ihre wunderschönen, manchmal eigenartigen Farben stammen. ([www.drehwerk-hamel.de](http://www.drehwerk-hamel.de))



Region Hannover  
Ronneberg/Weetzen

**Ausstellungsort:**

**Alte Kapelle Weetzen**  
Eulenflucht 3  
30952 Ronneberg



In den historischen Räumen der Alten Kapelle in Weetzen organisiert die Textildesignerin Martina Schrader zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks eine Ausstellung aus den Bereichen Textil, Schmuck und Keramik zum Thema Kissenschlacht.

**Martina Schraders** Markenzeichen sind eine klare, geradlinige Formensprache und eine architektonisch anmutende Ästhetik ihrer textilen Unikate.

Die Modedesignerin **Marie-Luise Hansen** zeigt ihre farbenfrohen Textilien aus Wollwalk. Ihre Arbeiten bestechen durch detailgenaue Verarbeitung, Passform und Akzente.

Die Hildesheimer Schmuckkünstlerin **Basilea Welzel** zeigt in der Ausstellung eine Auswahl ihrer neuesten archaisch-poetischen Schmuckobjekte, Zwergenfahrzeuge und Wolkenbilder.

Weitere Ausstellerinnen der „Kissenschlacht“ sind: Barbara Frobenius-Voss, Elisabeth Gerlach und Petra Schülke

Kopfkissen, Schwimmkissen, Paradekissen, Ruhekkissen, Heizkissen, Samtkissen, Verbandskissen, Körnerkissen, ein gutes Gewissen... Bodenkissen, Nackenrolle, Leinenkissen, Gummikissen, Kuschelkissen, Strohsack, Zierkissen, Silikonkissen, Berliner Kissen, Stützkissen, Nadelkissen, Dekokissen, Sitzkissen, Luftkissen, Filzkissen, Schlummerrolle, Klöppelkissen, Duftkissen, Frau Holle, Daunenkissen, Reisekissen, Dinkelkissen, Kissenburg, Fußkissen, Kissenhülle, Aufblaskissen und das gute alte Sofakissen ...

Nicht alles, aber einiges davon werden wir für Sie mitbringen.  
**Freuen Sie sich auf unsere Kissenschlacht.**

**Martina Schrader**  
0511 636084  
martinaschrader@gmx.de

**Marie-Luise Hansen**  
ise@hansendesign.de  
www.hansendesign.de

**Basilea Welzel**  
basilea\_welzel@web.de  
www.schmuck-natur.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. und So. 11-18 Uhr







Nr. 31

Region Hannover  
Wennigsen

**Ausstellungsort:**

**Lucia Schwalenberg**  
Weberei & Textildesign  
Neue Straße 13  
30974 Wennigsen

**Lucia Schwalenberg**  
Weberin & Textildesignerin

Um ihre einzigartigen Oberflächen und Strukturen zu erreichen, experimentiert Lucia Schwalenberg mit Materialien, Techniken, Farben und Bindungen. Sie wurde dafür u.a. mit dem Niedersächsischen Staatspreis ausgezeichnet.

Zum Repertoire der Textildesignerin und Weberin gehören Schals und Stolen aus Kaschmir, Seide, Seide-Stahl, Crêpe- oder Papiergarn. Eine weitere Spezialität sind feine Tischwäsche aus Leinen und edle Jacquardgewebe, die Lucia Schwalenberg in Werkstätten in Österreich und Italien arbeitet. In ihrer Werkstatt in Wennigsen mischen sich archaische Handwerkskunst und High-Tech-Können.

Exklusiv zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks sehen Sie Arbeiten aus der aktuellen Kollektion an vier Webstühlen, darunter zwei computergestützten Handwebstühlen mit bis zu 24 Schäften, einem Kontermarschwebstuhl und einem Musterwebstuhl mit Fächerwebblatt.

Nutzen Sie die Gelegenheit zu einem idyllischen Werkstattbesuch bei Lucia Schwalenberg.  
Ideal gelegen am S-Bahnhof Wennigsen.

05103 706424  
lucia.schwalenberg@htp-tel.de  
www.luciaschwalenberg.de

Öffnungszeiten  
während der ETaK:  
Sa. 11-18 Uhr



Nr. 32

Region Hannover  
Wennigsen

**Ausstellungsort:**

**Dora Herrmann**  
Weberei und ELDORADO –  
die Textilwerkstatt  
Tulpenstraße 19  
30974 Wennigsen-  
Bredenbeck

**Dora Herrmann**  
Weberei und ELDORADO

Schals und Decken, Kissen und Tischwäsche, die unsere Tage mit Farbe beleben. Denn die Farbe ist die Spielwiese von Dora Herrmann. Ihre Arbeiten sind Lebensbegleiter, aus dauerhaften Qualitäten, mit zeitlosem und sehr persönlichem Ausdruck keiner Mode unterworfen. Am Hochwebstuhl entstehen zur Zeit Altar- und Kanzelbehänge für die Marien- und Petri-Gemeinde in Wennigsen. Hier können Sie nachvollziehen, wie Bilder zu Geweben werden. In den Räumen der Textilwerkstatt ELDORADO werden Arbeiten aus Kursen, Textiltreff und der Kinderwerkstatt gezeigt.

**Mechthild Lauber**  
Hirngespinnste

Die gelernte Handweberin, inzwischen als Ergotherapeutin tätig, ist Mitglied in der Handspinn Gilde. Erleben Sie wie schon beim Spinnen die Gestaltung beginnt: Faserzusammenstellung, Verzwirnung, Farbverläufe, Stärke und Verdickungen - es gibt viele Ansatzpunkte bei der Kreation eines ganz eigenen Fadens. Für Experimentierfreudige stehen verschiedene Räder zum Ausprobieren bereit.

Dora Herrmann,  
05109 565508  
dora.herrmann@web.de  
www.dora-herrmann.de

Mechthild Lauber  
05103 9274032

Öffnungszeiten während der ETaK:  
Sa. und So. von 11-18 Uhr  
Fr. 15.45-18 Uhr Schnupperkurs 3D-Weben  
Eine kurze Einführung in das Weben von Körben. Material vor Ort ab 5 €. Kursgebühr: 15 €  
Anmeldung erforderlich (Kleingruppe) über VHS Wennigsen:  
05103 - 50 30 21, Kursnr.: 83703W



Region Hannover  
Wennigsen

**Ausstellungsort:**

**Spritzenhaus Wennigsen**  
Zentrum für  
kunsthandwerkliches  
Arbeiten  
Hirtenstraße 6  
30974 Wennigsen

Region Hannover  
Springe

**Ausstellungsort:**

**Second Life Rugs -**  
Teppich-Knüpfatelier  
Ute Ketelhake  
Am Handanger 18  
31832 Springe



Im "SPRITZENHAUS" präsentieren professionelle Kunsthandwerker aller Bereiche ihre Arbeiten. Die Ausstellungen im stillvollen Ambiente des ehemaligen Feuerwehrhauses mitten im alten Klosterort bieten anspruchsvolles Kunsthandwerk zum Betrachten und zum Erwerben. Seit mehr als 30 Jahren organisiert der gemeinnützige Förderverein regelmäßig mehrwöchige Themasausstellungen mit verschiedenen Schwerpunkten. Die Kunsthandwerker kommen aus der näheren und überregionalen Umgebung.

Die an den ETak-Tagen aktuelle Ausstellung zeigt unter dem Motto "Frühlingslaune" frühlingshafte Textilien, Filz, Holz, Glas und Porzellan in frischen Farben.

05103 7315  
sphwennigsen@aol.com  
www.spritzenhaus-wennigsen.de

Öffnungszeiten während der ETak:  
Fr. 10-13 und 15-18  
Sa. 10-16



**Ute Ketelhake**  
Dipl. Textildesignerin

Second Life Rugs sind handgeknüpfte Teppiche und Wohnaccessoires aus Lana Cotta. Ihr haptisch einzigartiger Hochflor spricht Sinne und Verstand an. Die Garnentwicklung erfolgt in Kooperation mit betreuten Werkstätten ressourcenschonend aus GOTS zertifizierten Schurwollresten der Bekleidungsindustrie. Durch Waschen verdichtet, erhalten sie ein „zweites Leben“ als opulente, robuste Teppichfransen, die sich zu harmonischen Strukturen formieren.

Die Teppiche zeigen, wie Produktionsreste zu nachhaltigen Produkten werden, die höchsten Qualitätsansprüchen genügen, Wärme dämmen und für ein gesundes Raumklima sorgen. Durch ihre individuelle Gestaltung und sozial verträgliche Herstellung verkörpern sie Komfort, Behaglichkeit, Verantwortung für die Umwelt und sind lebenslange Begleiter, die auch nach Kundenwunsch entworfen werden. Second Life Rugs wurde u.a. ausgezeichnet mit dem Bundespreis Ecodesign, dem Niedersächsischen Staatspreis und dem German Design Award.

Gerne können Sie beim Knüpfen zuschauen. Bei schönem Wetter ist der Garten geöffnet. Der S-Bahnhof ist 7 Gehminuten entfernt.

www.secondliferugs.com  
ketelhake-design@t-online.de

Öffnungszeiten während der ETak:  
Sa. und So. 16-19 Uhr



Hildesheim

**Ausstellungsort:**

**Galerie ZEHN**  
**Kunst · Handwerk · Design**  
**Scheelenstraße 10**  
**31134 Hildesheim**

**Galerie ZEHN**

Die Mitglieder der Galerie ZEHN verbinden Kunst, Design und Handwerk in ihrem Schaffen von individuellen und einmaligen Werken. Diese entstehen in eigenen Ateliers und werden in der Galerie ZEHN präsentiert.

Seit 2010 ist die Galerie Ausstellungs- und Verkaufsraum der Gestalterinnen **Iuliana Rodica Circa - Mode, Brigitta Müller - Schmuck, Susanne Papendorf - Sitzkissen, Andrea Reetz - Taschen, Annette Reiter - Schmuck, Michal Rensing - Glasmagnettafeln, Vera Schellhorn - Schmuck und Basilea Welzel - Schmuck.**

Jede erdenkt, entwickelt und stellt eigene Produkte her. Gemeinsam organisieren die Mitglieder den Galeriebetrieb und die Ausstellung. Die Kommunikation mit den Besuchern ermöglicht eine direkte Begegnung zwischen den Urheberinnen, den Werken und den Interessierten. Ein Austausch findet statt und oft auch die Wunschanfertigung eines Produkts für den Kunden; meist wird es gemeinsam mit ihm entwickelt.

Zudem stellen im vier-Monats-Rhythmus andere professionell Gestaltende in der ZEHN aus. Bisher wurden so die ständigen Gewerke durch Keramik-, Grafik-, Glas-, Holz- oder Papierobjekte ergänzt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

[mail@galeriezehn.de](mailto:mail@galeriezehn.de)  
[www.galeriezehn.de](http://www.galeriezehn.de)

**Öffnungszeiten während der ETaK:**  
**Sa. 10-18 Uhr**  
**So. 11-18 Uhr**



Taschen sind die Leidenschaft von Andrea Reetz. In ihrer Manufaktur entstehen durch Schlichtheit bestechende Modelle aus Leder und Fellen von heimischen Rindern.  
[www.andreareetz.de](http://www.andreareetz.de)

„Fingerlinge“ aus Silber, massive Silberringe, Anhänger mit stark abstrahierten Säge-Zeichnungen sowie „was mir am Herzen liegt“- Gefäßanhänger sind die Themen der Schmuckgestalterin Annette Reiter, in deren Werkstatt auch Kurse stattfinden. [www.reiter-a.de](http://www.reiter-a.de)

Die Goldschmiedin Basilea Welzel würdigt die wertvolle Einzigartigkeit von Naturmaterialien wie Holz, Samenkapseln oder Kieselsteinen, indem sie sie mit Gold, Silber, Perlen und Edelsteinen zu Schmuckobjekten vereint. [www.schmuck-natur.de](http://www.schmuck-natur.de)

Klare, schlichte Formen mit unterschiedlichen Oberflächen, zum Teil kombiniert mit Edelsteinen oder Perlen, zeichnen den Schmuck der Diplom-Designerin Brigitta Müller aus. In ihrem Atelier bietet sie Kurse in kleinen Gruppen an.  
[www.brigittamueller.de](http://www.brigittamueller.de)

Für Modedesignerin Iuliana Rodica Circa ist Mode ein permanentes Wechselspiel von Formen, Farben und Licht. Fließende Formen und starke Ausdrucksformen in Verbindung mit dem Körper sind ihr wichtig.  
[www.delalaba.de](http://www.delalaba.de)

Die Tischlermeisterin Michal Rensing fertigt in ihrer Miomanufaktur individuelle Glasmagnettafeln und Holzaccessoires aus historischer Fachwerkeiche. [www.miomanufaktur.de](http://www.miomanufaktur.de)

Galeriemitglied Susanne Papendorf hat sich auf die Produktion von Sitzkissen und Meditationskissen spezialisiert.  
[www.sitzkissen.de](http://www.sitzkissen.de)

Die Schmuckgestalterin Vera Schellhorn kombiniert gerne Silber mit Fundstücken wie Glas oder Kunststoff. Ein anderer Schwerpunkt ist das freie Modellieren in Wachs und Guss in Silber.  
[www.vera-schellhorn.de](http://www.vera-schellhorn.de)

Hildesheim

**Ausstellungsort:**

**Werkstattatelier**  
**Kathrin Sättele**  
**Heinrichstr. 26**  
**Hinterhaus**  
**31137 Hildesheim**



Exklusiv zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks stellt Kathrin Sättele gemeinsam mit ihren drei Gästen herausragend gestaltete Objekte aus den Bereichen, Schmuck, Gerät und Gefäß aus.

#### **Kathrin Sättele** Schmuckdesignerin

Die zarten und gleichzeitig spannungsvollen Schmuckstücke von Kathrin Sättele bestechen durch Leichtigkeit und plastisches Volumen. Sie besitzen eine kompromisslose und unaufgeregte Modernität sowie zeitlose Eleganz. Von zentraler Bedeutung ist der Schmiedeprozess. Der Hammerschlag bestimmt den Schwung und die Stärke der Linien. Der geschmiedete Golddraht weckt Assoziationen von dreidimensionalen Kalligrafien.

#### **Kirsten Wittstruck** Goldschmiedin und Metalldesignerin

Klassisch gefasst wie Edelsteine oder Münzen, sorgen geprägte Insektenmotive für Überraschung bei dem Betrachter, der genauer hinschaut. Auch bei den klassischen Siegelringen sind anstelle von Initialen oder Familienwappen Motive zu entdecken, die wie bei einer Momentaufnahme unter einer Lupe krabbeln. Käfer, Bienen, Fliegen verharren im Moment, wie eine uralte Versteinung.



#### **Bernhard Simon** Schmuckdesigner

Glas ist ein spannendes Material für die Schmuckgestaltung. Seine amorphe Substanz lässt nahezu keine Grenzen in der Formgebung. Seine Handhabung ist geradezu mystisch und seine Ästhetik ist von Stück zu Stück ein neues Erlebnis an Licht und Farbe. Bernhard Simons Ziel ist es, die Möglichkeiten vom Glas als Schmuck zu eruieren. Sei es die Verschmelzung mit Edelmetallen oder die Spiegelung der Natur. Die Grenzen von Technik und Gestaltung gilt es für ihn auszuloten.

#### **Young I Kim** Metallgestalterin

„Charakterisierte Gefäße“, aus emailliertem Kupfer und von innen blattvergoldet. Sie symbolisieren individuelle Menschen durch ihre Form und Farbe, die Young I Kim am Herzen liegen. Bei der Herstellung der Gefäße ist ihr wichtig, nicht nur auf Äußerlichkeiten der Menschen zu schauen, sondern auch auf deren Gewohnheiten, Eigenarten, Sprechweisen und Ausdrucksformen sowie auf deren Mimik, Gestik und Körperhaltungen. Jedes Gefäß ist ein Unikat so wie jeder Mensch. Dies zu ergründen und zu versinnlichen in feinen Materialien ist ihre Leidenschaft.

Besuchen Sie die idyllischen Werkstattträume und schauen Sie sich eine Ausstellung mit spannungsvoll gestaltetem Handwerk, welches auch käuflich erworben werden kann, an.

05121 741390  
 mail@saettele-schmuck.de  
 www.saettele-schmuck.de

Öffnungszeiten während der ETaK:  
 Sa. und So. 11-18 Uhr

Hildesheim

Region Hannover

**Ausstellungsort:**

**Domänenstr. 68  
31141 Hildesheim  
Marienburg**

**Ausstellungsort:**

**Kunsth Handwerk  
in der Romantik  
Bad Rehburg  
Friedrich-Stolberg-Allee 4  
31547 Rehburg-Loccum**

**Sophie Kloess und Jan Hebach****Metallgestaltung Tafelgerät und Küchenmesser**

Im Atelier für Metallgestaltung von Sophie Kloess und Jan Hebach werden Ihnen moderne Objekte der Tafelkultur aus Silber und Stahl präsentiert.

Die Schwerpunkte der Arbeiten liegen in der Neuinterpretation des klassischen Tafelgeräts und in Entwurf und Fertigung feiner, hochwertiger Küchenmesser. Die aus Sterlingsilber und Feinsilber gefertigten Objekte unterwerfen sich formal nicht den Vorgaben des Massengeschmacks im Produkt-Design, sondern finden eigene konsequente Lösungen. Gleiches gilt für die Küchenmesser aus verschiedenen Stählen und Hölzern, wobei hier ein besonderes Augenmerk auf der Funktion, der Schnitthaltigkeit und Ergonomie liegt.

Die Arbeiten der beiden Diplom-Designer sind in öffentlichen Sammlungen und ausgewählten Ausstellungen zu sehen und wurden unter anderem mit dem Hessischen Staatspreis des Deutschen Kunsthandwerks prämiert.

Zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks wird eine der beiden Werkstätten der Ateliergemeinschaft geöffnet: In der „Werkstatt fürs Grobe“ werden silbernes Gebrauchsgerät und -gefäß wie Besteck, Weinkannen und Becher, aber auch besondere Messer für alle Anwendungen in der Küche zu sehen sein. Das Atelier liegt nur 200 Meter vom beliebten Hofcafé auf der Domäne Marienburg entfernt.

[www.hebach-kloess.de](http://www.hebach-kloess.de)  
[mail@hebach-kloess.de](mailto:mail@hebach-kloess.de)

**Öffnungszeiten während der ETaK:  
So. 12-18 Uhr**

**Kunsth Handwerk in der Romantik Bad Rehburg**

Zu den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks steht die historische Kuranlage in Bad Rehburg im Zeichen des besonderen Kunsthandwerks. Etwa 20 professionell arbeitende Künstler, Handwerker und Designer präsentieren hochwertiges und zeitgemäßes Kunsthandwerk. Angeboten werden Schmuck aus Gold und Silber, Textildesign, formschöne Keramik, Holz, Metall und ausgefallene Glasarbeiten.

Für die Ausstellung werden Wandelhalle und Badehaus der historischen Kuranlage genutzt. Die Räume verfügen über Flair und eignen sich hervorragend für die Präsentation der einzelnen Werke – lichtdurchflutet in der Wandelhalle oder eingebettet in das Fachwerk der Kabinette im Neuen Badehaus. Der Außenbereich wird mit einbezogen. Für das leibliche Wohl steht den Gästen das Café und Restaurant „Carpe Diem“ offen.

**Weitere Informationen und Ausstellerliste:**

[www.badrehburg.de](http://www.badrehburg.de)  
05037 300060  
[info@badrehburg.de](mailto:info@badrehburg.de)

**Öffnungszeiten während der ETaK:**

**Sa. und So. 11-18 Uhr,  
Eintritt: 1 €**

## Notizen

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## UNIKATE

AUSSTELLUNG VOM 8. APRIL BIS 30. APRIL 2017  
ANGEWANDTE KUNST & DESIGN

### SCHLOSS LANDESTROST VERNISSAGE: SAMSTAG, 8. APRIL, 16 UHR

In der Ausstellung **UNIKATE** zeigen erstmals die Kunsthandwerkerin **Karin Bablok** und der Kunsthandwerker **Martin Wilmes** gemeinsam ihre Arbeiten.

Die Gefäßkompositionen von **Karin Bablok** aus Porzellan sind überraschend traditionell – die weitere handwerkliche Ausführung allerdings führt oft an Grenzen des Machbaren, indem sie diese im Weiteren zerlegt, Wandungen knickt, Kanten einmodelliert. Die Asymmetrie der offenen Gefäßkörper macht sie zu Multiperspektiv-Objekten, deren Innen und Außen über den Gefäßrand hinweg immer andere Beziehungen offenbaren.

Die Möbel von **Martin Wilmes** zeigen dem alltäglichen Einerlei die klare Kante. Ein exakter Entwurf und durchdachte Details bei sorgfältiger handwerklicher Ausführung machen sie zu unaufdringlichen Gefährten des Lebens. Ahorn, Nussbaum, Ulme, Birne, Kirsche –

Wilmes spürt der Vielfalt des Materials nach und gibt ihm in feinen Kontrasten, unprätentiöser Wandlungsfähigkeit und schlichter Eleganz Raum. Das Ergebnis sind verlässliche Lieblingsstücke, die einen erfüllten Alltag bereichern.

### SCHLOSS LANDESTROST Schlossstr.1, 31535 Neustadt

**Öffnungszeiten: Mi. bis Fr., 15 bis 18 Uhr  
Sa. und So., 11 bis 18 Uhr  
und zu den Konzerten.  
Eintritt frei**

Die Ausstellung **UNIKATE** ist auch an den Ostertagen zu folgenden Zeiten geöffnet: **Ostersamstag bis einschl. Ostermontag von 15 bis 18 Uhr.**

Während des gesamten Zeitraumes der Ausstellung befindet sich im Dorotheensaal des Schlosses unser kleines Café.

